



REPUBLIKA HRVATSKA – Ministarstvo unutarnjih poslova (REPUBLIC OF CROATIA – Ministry of Interior)  
TEHNIČKI PREGLED NA CESTI - Direktiva 2000/30/EC (ROADSIDE INSPECTION REPORT - Directive 2000/30/EC)

1. Mjesto kontrole (Place of check):.....
2. Datum i vrijeme (Date and Time): .....
4. Oznaka države i registracija motornog vozila (Vehicle nationality mark and registration number): .....
5. Oznaka države i registracija priključnog vozila (Trailer/semi-trailer nationality mark and registration number):.....
6. Vrsta vozila (Class of vehicle):.....

(a) Lako gospodarsko vozilo (3,5 do 12 t NDM) <sup>1</sup> (Light goods vehicle – 3,5 to 12 t) <sup>1</sup>		(e) Teško gospodarsko vozilo (preko 12 t NDM) <sup>5</sup> (Lorry – more than 12 t) <sup>5</sup>	
(b) Prikolica <sup>2</sup> (Trailer) <sup>2</sup>		(f) Poluprikolica <sup>6</sup> (Semi-trailer) <sup>6</sup>	
(c) Teretno vozilo s prikolicom <sup>3</sup> (Road train) <sup>3</sup>		(g) Teretno vozilo s poluprikolicom <sup>6</sup> (Articulated vehicle) <sup>7</sup>	
(d) Autobus <sup>4</sup> (Bus or coach) <sup>4</sup>			

7. Prijevoznik/adresa (Undertaking carryingout transport/address):.....
8. Nacionalnost (Nationality): .....
9. Vozač (Driver):.....
10. Vrsta prijevoza (transport type) - međunarodni (international) - unutarnji (domestic)
11. Stavke pregleda (Checklist):

	provjereno (checked)	nije provjereno (not checked)	neispravno (failed)
(a) kočni sustav i komponente <sup>8</sup> (braking system and components) <sup>8</sup>			
(b) ispušni sustav <sup>8</sup> (exhaust system) <sup>8</sup>			
(c) zacrnjenost ispušnih plinova (dizel motor) <sup>8</sup> (smoke opacity - diesel) <sup>8</sup>			
(d) emisija ispušnih plinova (benzinski, CNG ili LPG motor) <sup>8</sup> (gaseous emissions - petrol, natural gas or liquefied petroleum gas – LPG) <sup>8</sup>			
(e) upravljački mehanizam (steering linkages)			
(f) žarulje, svjetlosna tijela i signalizacija (lamps, lighting and signalling devices)			
(g) kotači i gume (wheels and tyres)			
(h) ovjes (vidljivi nedostaci) suspensions (visibile defects)			
(i) šasija (vidljivi nedostaci) chassis (visibile defects)			
(j) tahograf (ugradnja) - analogni - digitalni - pregledano radno vrijeme = _____(dana) tachograph (installation) - analog - digital – checked working time = ____ (days)			
(k) ograničivač brzine (ugradnja i funkcija) <sup>8</sup> speed limitation device – installation and function) <sup>8</sup>			
(l) curenje goriva i/ili ulja (evidence of fueland/or oil spillage)			

11. Rezultat pregleda (Result of inspection):

	DA (YES)	NE (NO)
Vozilo nema nedostataka ili ima manje nedostatke (Vehicle without defects or with minor defects)		
Vozilo se upućuje na izvanredni tehnički pregled (Vehicle point to extraordinary technical inspection in periodical station)		
Vozilo ima znatne nedostatke i privremeno mu se zabranjuje promet (Ban on using the vehicle, which has serious defects)		

12. Razno/napomene (Miscellaneous/remarks):

13. Naziv kontrolnog tijela/sluzbenika ili ispitivača koji je proveo tehnički pregled (Authority/officer or inspector having carried out the inspection):

Potpis testnog tijela/ovlaštene osobe ili ispitivača koji je proveo kontrolu  
(Signature of testing authority/agent or inspector):

M.P.

- <sup>1</sup> **Motorna vozila s najmanje četiri kotača konstruirana za prijevoz robe, a čija najveća dopuštena masa (NDM) prelazi 3,5 t ali nije veća od 12 t (N2 kategorija).** *(Motor vehicle with at least four wheels and used for the carriage of goods and having a maximum mass exceeding 3,5 t but not exceeding 12 t – category N2.)*
- <sup>2</sup> **Priključna vozila koje služe za prijevoz robe, s izuzetkom poluprikolica, a čija najveća dopuštena masa (NDM) prelazi 3,5 t ali nije veća od 10 t (O3 kategorija) i čija NDM prelazi 12 t (O4 kategorija).** *(Any vehicle intended to be coupled to a motor vehicle, with the exception of semi-trailers, which because of its design and equipment is used for the carriage of goods; trailers of maximum mass exceeding 3,5 t but not exceeding 10 t – category O3; trailers of maximum mass exceeding 10 t – category O4.)*
- <sup>3</sup> **Kombinacija motornog vozila za prijevoz robe, a čija najveća dopuštena masa prelazi 3,5 t (N2 i N3 kategorije) i prikolice (O3 i O4 kategorije).** *(Motor vehicle intended for the carriage of goods, with a maximum mass exceeding 3,5 t – categories N2 and N3 coupled to a trailer – categories O3 and O4.)*
- <sup>4</sup> **Motorno vozilo za prijevoz osoba, s najmanje četiri kotača i s više od osam sjedećih mjesta plus sjedalo vozača (kategorije M2 i M3).** *(Motor vehicles with at least four wheels used for the carriage of passengers, comprising more than eight seats in addition to the drivers seat – categories M2 and M3.)*
- <sup>5</sup> **Motorna vozila s najmanje četiri kotača konstruirana za prijevoz robe, a čija najveća dopuštena masa (NDM) prelazi 12 t (N3 kategorija).** *(Motor vehicle with at least four wheels used for the carriage of goods and having a maximum mass exceeding 12 t – category N3.)*
- <sup>6</sup> **Vozila koja su namijenjena spajanju na motorno vozilo tako da jedan dio tog vozila naliježe na motorno vozilo i da motorno vozilo nosi bitan dio njegove težine ili težine njegova tereta i koja na osnovu svojeg modela i opreme služe za prijevoz robe (O3 i O4 kategorije).** *(Any vehicle intended to be coupled to a motor vehicle, in such a way that part of the semi-trailer rests on the motor vehicle and a substantial part of its weight or of the weight of its load is supported by that vehicle and which, because of its design and equipment, is used for the carriage of goods – categories O3 and O4.)*
- <sup>7</sup> **Kombinacija motornog vozila i poluprikolice.** *(Towing vehicle coupled to a semi-trailer.)*
- <sup>8</sup> **Ove stavke su predmet posebnih ispitivanja i/ili kontrola sukladno Prilogu II direktive 2000/30/EC.** *(These items shall be subject to specific tests and/or checks as laid down in Annex II to Directive 2000/30/EC.)*